

Общи условия

Условията в настоящото Приложение за закупуването на IBM устройства и услуги за устройства ("Приложение") са в допълнение към тези на клиентския договор на IBM, както е приложимо, и се отнасят за закупуването, гаранцията, поддръжката и услугите за устройства на IBM, получени от IBM или оторизиран дистрибутор. Клиентът приема условията на настоящото Приложение без изменения чрез полагаането на подпис по-долу. Понятията, изписани с главни букви, които не са определени в това Приложение, са определени в Допълнението за закупуване на IBM устройства и Услуги, свързани с устройства, както и в Договора.

1. Придобиване на устройства

1.1. Подновяване на услуги за устройства

Освен ако Клиентът не избере да преустанови даден абонамент и поддръжка, годишните абонамент и поддръжка автоматично се подновяват спрямо актуалните към момента такси, докато абонаментът и поддръжка за версия или издание не бъдат оттеглени.

1.2. Услуги за устройства

В допълнение към услугите за устройствата, описани в Договора с клиенти, IBM продава и допълнителни Услуги, за устройства (включително, но без ограничения услуги за персонализирани разработки и поддръжка, бизнес консултиране и профилактични услуги) като избираеми продукти, които са включени в Допълнението и са предвидени само за Устройства в гаранция.

Освен ако не е посочено друго в Допълнението, i) услугите, за които Клиентът предплаща, трябва да бъдат използвани в рамките на приложимия договорен период, договорният период започва да тече на Началната дата на гаранционния срок и приключва в рамките на установения брой дни, посочени в Описанието на частите за Избираемите продукти и ii) IBM не предоставя кредити или компенсации за предплатени или други такси, които вече са платими или вече са платени. Допълнителни подробности по отношение на услугите, могат да бъдат прегледани в Наръчника за поддръжка на устройства на: <http://www.ibm.com/support/customer/care/sas/ff/applhandbook>.

Услуги, във връзка с устройства, свързани с Допълнението, могат да включват, но не са ограничени само до: управление на проекти, анализ на обхват и цели за внедряване на приложения, конфигурация и/или интегриране, архитектура, sata модел, скриптове, конфигурация на натоварвания, оценка на капацитет и състояние. Другите услуги включват предварително/последващо планиране/изпълнение на мигриране, валидиране и анализиране, сесия за технологично и архитектурно активиране, събиране на анализи на заявки, статистики, данни, изпълнение и отчитане на препоръки за архитектура, както и предоставяне на стандартни практики на IBM и получена информация.

1.3. Възстановяване на Поддръжка и на Абонамент и Поддръжка

За да възстанови изтекло покритие на Поддръжка на устройства, както и на покритие за Абонамент и Поддръжка, Клиентът трябва да си набави Възстановяване на IBM Поддръжка на устройства плюс Възстановяване на Абонамент и Поддръжка. Устройството трябва да се инспектира в рамките на 30 дни от IBM по нейно усмотрение, преди да се извърши цялостно възстановяване за Устройството. Ако Устройството не е в приемливо състояние, Клиентът може да поръча на IBM неговото възстановяване за своя сметка или да оттегли заявката. IBM, по своя преценка, ще определи дали е възможно възстановяване. Възстановяването се предоставя като услуга, която се заплаща.

1.4. Заявена от Клиента дата за доставка (CRAD)

ще бъде видна от Допълнението или отбелязвана в проучването на място/оценяване на технически характеристики и доставки ИЛИ издаване на Поръчка за покупка (PO) от Клиента, ИЛИ ще бъде комуникирана с Клиента. CRAD, указана в последния официално изпратен документ, получен от IBM, ще представлява официалната CRAD, след като поръчката за покупка или друга подобна писмена оторизация (напр. формуляр за поръчка, писмо за поръчка) е обработена съгласно Офертата, Устройството ще бъде изпратено, за да може да достигне възможно най-бързо до Клиента, който трябва да го получи, до неговото местоположение, въз основа на разумните търговски усилия от IBM.

1.5. Кориране на поръчка

Ако към момента, в който IBM получи поръчката, Устройствата не са налични в рамките на приемливата CRAD, IBM може да предложи да замени поръчаното Устройство с такова, което е съвместимо с официално

публикуваните спецификации на първоначално поръчаното Устройство (Коригиране на поръчката). IBM ще извести Клиента и своевременно ще му предостави актуализирано Допълнение и Оферта (ако е приложимо). Други промени са предмет на усмотрението на IBM и заместващи Устройства и Услуги, свързани с устройството (ако са закупени) ще бъдат предоставени на цените, посочени в първоначалната Оферта за устройството.

1.6. Опционални услуги

Задържане на медийни носители (известно преди това като Задържане на твърди устройства) и критични за бизнеса устройства, са достъпни като опции срещу допълнителна такса: за допълнителни подробности относно инструкции за услугата, вижте Наръчника на IBM за поддръжка на устройството: <http://www.ibm.com/support/customer-care/sas/ff/applhandbook>

2. Условия за компоненти на устройствата

Поддръжка за машинен компонент, която се покрива от Поддръжката за устройствата

Поддръжка за машинен компонент, която се покрива от поддръжката на устройствата, съдържа гаранционната услуга по време на гаранционния период, ако е избрана от Клиента, услугите за поддръжка след гаранционния период (общо наричани Услуги).

Услуги

Когато Клиентът върне Машинен компонент на IBM, Клиентът ще премахне всички характеристики, които не са част от Услугите на IBM, ще изтрие окончателно всички данни и ще гарантира, че е освободен от всички законови ограничения, които предотвратяват тяхното връщане. Средствата или инструментите, чрез които IBM предоставя достъп, могат да бъдат използвани само от оторизирани потребители на Клиента с поддръжка на Устройствата като Услуги на IBM и в съответствие с всички лицензни или други приложими условия.

Подмени

При подмяната на част или Машинен компонент, предоставени като част от Услугите, е възможно те да не са нови, но ще бъдат в добро работно състояние и най-малко с функционалността на подменения елемент.

Покритие

Услугите покриват неповредени и правилно поддържани Машинни компоненти, използвани с оторизация от IBM с непроменени идентификационни етикети. Услугите не покриват промени, аксесоари, доставни елементи, консумативи (като например батерии и принтерни патрони), структурни части (например рамки и капацити) или повреди, причинени от продукт, за който IBM не носи отговорност.

Клиентът не може да продава, да прекратява или да прехвърля Услугите на друга Машина.

Раздел 3 Условия за Устройствата, приложимо само за Клиенти, за които липсват условия или услуги, свързани с устройствата, или предишни версии на Passport Advantage Z125-5831-07 7/2011 или Passport Advantage Express Z125-6835-06 7/2011

3. Устройства

Устройството представлява допустим продукт, който е някаква комбинация от компоненти на програма, компоненти на машина и приложими Компоненти на машинен код, предлагани заедно като единна оферта и проектирани за определена функция. Освен ако не е указано друго, условията, които се прилагат за дадена Програма се прилагат и за Програмния компонент на дадена техника. Клиентът няма да използва компонент, който е част от дадено Устройство, отделно от него. Клиентът не може да прехвърля своя лиценз за използване на Програмен компонент към друго Предприятие.

Всяко Устройство на IBM се произвежда от части, които могат да бъдат нови или вече използвани. В някои случаи е възможно дадено устройство на IBM да не е ново и да е било инсталирано и преди това.

За всяка техника IBM поема риска от загуба или повреда до момента на предоставянето му на посочен от IBM превозвач за изпращане до Клиента или посочено от Клиента местоположение. След това Клиентът поема този риск. Всяка техника ще бъде покрита със застраховка, уредена и заплатена от IBM за Клиента, покриваща периода до нейното доставяне до Клиента или до посочено от Клиента местоположение. За всяка загуба или повреда, Клиентът трябва i) да докладва загубата или повредата писмено на IBM в рамките на 10 работни дни от доставката и ii) да следва процедурата за заявяване на претенции.

3.1 Машинен компонент

Хардуерно устройство, функции, преобразувания, актуализации, елементи, аксесоари или каквато и да е комбинация от посочените. Терминът "Машинен компонент" включва всички машинни компоненти на IBM и всички не-IBM машинни компоненти (включително друго оборудване), които IBM може да предостави на Клиента.

Когато Клиентът придобива дадено устройство директно от IBM, IBM прехвърля правото на собственост за даден Машинен компонент на Клиента или, ако е приложимо, лизингодател на Клиента, срещу заплащане на всички суми, с изключение в САЩ, където правото на собственост се прехвърля при изпращането. За придобитата надстройка за дадена техника IBM си запазва прехвърлянето на собствеността докато IBM получи плащането на всички суми и получи всички отстранени части, които след това стават собственост на IBM.

За устройства, инсталирани от IBM (IBI), гаранционният период е фиксиран период, стартиращ на датата на инсталация (наричан още Начална дата на гаранция) или е в рамките на 45, 60 или 75 дни, което събитие настъпи първо, след като IBM изпрати Устройството от местния отдел за клиенти на IBM или от Сертифицираната служба за разпращания на IBM, и в зависимост от местните правила и разпоредби за внос на държавата. Датата на инсталация за устройствата, които са от типа Устройства за клиентска настройка (CSU), е датата, на която Устройството е изпратено от местния отдел за клиенти на IBM или Сертифицираната служба за разпращания на IBM.

Ако Клиентът избере да инсталира техниката сам или чрез трета страна, IBM може да провери техниката за сметка на Клиента, преди предоставянето на гаранционна услуга. Ако техниката не е в приемливо състояние за гаранционната услуга, както е определено от IBM, Клиентът може да заяви нейното възстановяване от IBM до приемливо състояние за гаранционната услуга или Клиентът може да оттегли своята заявка за гаранционна услуга. IBM ще определи дали е възможно възстановяване. Възстановяването се предоставя като услуга срещу заплащане.

Части, премахнати или подменени за надстройка, гаранционна услуга или профилактика, са собственост на IBM и трябва да бъдат върнати навременно на IBM. Подмяната предполага гаранция или състояние за поддръжка на заменената част. Техниката може да включва части, които не са нови и в някои случаи е възможно техниката вече да е била инсталирана. Въпреки това, гаранционните условия на IBM важат. Клиентът ще инсталира своевременно или ще позволи на IBM да инсталира задължителните инженерни промени. Клиентът може да придобие техника за използване единствено в своето Предприятие в държавата, където тя е придобита, и не за повторна продажба, отдаване под наем или прехвърляне.

3.2 Компонент на Машинен код

Компонентът на Машинен код представлява компютърни инструкции, поправки, замени и свързани материали, например предоставени данни и пароли, използвани с или генерирани чрез Машинен код, които позволяват работа на процесорите, устройствата за съхранение или други функционалности на машината, както е посочено в нейните Спецификации.

Приемането от Клиента на Допълнението включва приемането на лицензните споразумения за Машинен код на IBM, предоставени с Компонента на Машинния код. Компонентът на Машинния код се лицензира за употреба единствено с цел даването на възможност на даден Машинен компонент да функционира съгласно неговите Спецификации и само за капацитета и възможността, до която Клиентът е получил писмена оторизация от IBM. Машинният кодов компонент е обект на авторски права и се лицензира (без да се продава).

3.3 Услуги, свързани с Устройство на IBM

IBM предоставя Услуги за устройства на IBM, които се състоят от профилактика на Машина и Софтуер и поддръжка от IBM като единична оферта.

Първоначалният период на Услугата за Услуга, свързана с Устройство на IBM, представлява гаранционният период, посочен документа по сделката. След това се прилагат условията за автоматични подновявания. Всички подновявания ще бъдат изпълнявани с Услуги за Устройства след гаранционен период, предлагани със същото ниво на услугата, ако е приложимо, за които Клиентът има право през гаранционния период.

За конфигурации на Устройства, които изискват множество Устройства, работещи на единична конзола на устройство, Клиентът трябва да придобие и поддържа същите Услуги за устройства за всички подобни Устройства.

Когато Клиентът връща дадено Устройство на IBM, Клиентът ще премахне всички характеристики, които не са включени в Услугите на IBM, ще изтрие окончателно или направи анонимни всички данни и ще гарантира, че е освободен от всички законови ограничения, които предотвратяват тяхното връщане. Средствата или инструментите, за които IBM предоставя достъп, могат да бъдат използвани само от оторизираните потребители на Клиента при поддръжка на Устройствата в съответствие с всички приложими лицензни или други приложими условия, свързани с Услугите на IBM.